

にほんご
日本語に
ひたろう！



にほんご
#9 日本語って ^{むずか}難しい

「いいよ」と「すみません」

みなさん、こんにちは！^{みい}MEです。

^{にほんご}日本語、^{たの}楽しく^き聞いていますか？

^{にほんご}日本語って^{むずか}難しいですか？

^{じつ}実は、^{にほんじん}日本人の^{わたし}私も



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

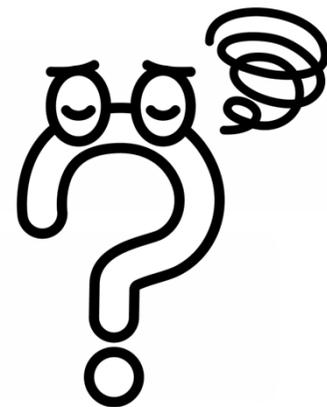
#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」

にほんご むずか おも とき
日本語が難しいと思う時があります。

にほんご むずか りゆう
日本語が難しい理由はいくつかありますが、

おな ことば
【同じ言葉なのに

ちが いみ ことば
違う意味になる言葉がある】



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

これが、^{おお}大きな^{りゆう}理由のひとつです。

^{にほんご}
日本語には



かき



^{おな}【^{ことば}同じ^{ちが}言葉で^い違^みう意味になる^{ことば}言葉】が

たくさんあります。

To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

たと
例えば【はし/ha shi】。

これは、わた はし
渡る 橋。

そして、はん
ご飯を

た つか はし
食べる ときに 使う 箸。



To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」

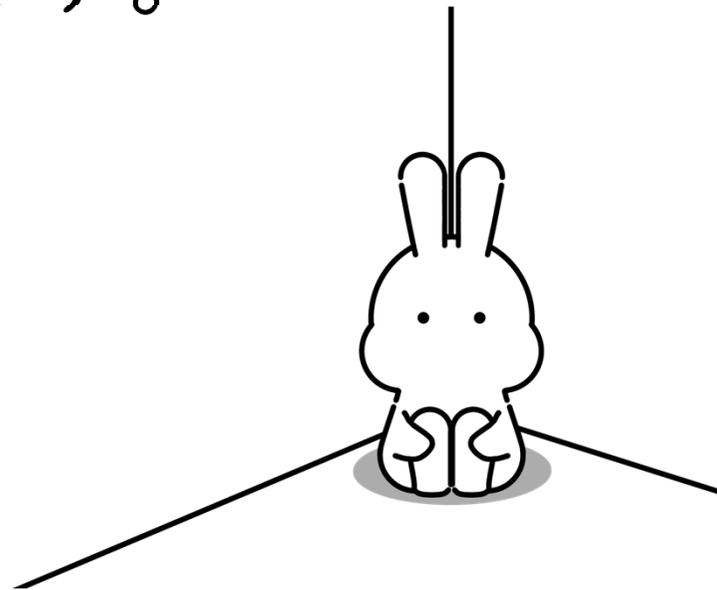
すみ い み はし
隅を 意味する 端 もあります。

はし
橋



はし
端

はし
箸



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

これを ^{みみ}耳で ^き聞き ^わ分けるのは ^{むずか}難しいです。

しかし、文字に ^{もじ}すれば ^{かんじ}漢字で ^{みわ}見分ける
ことができます。

^{かいわ}会話の ^{なか}中でも、^{ぶんみやく}文脈（^{かいわ}会話の ^{なが}流れ）で



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

ただ
正しい意味がわかることが
おお
多いです。

こま
困るのは【いいよ】のような
ことば
言葉。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

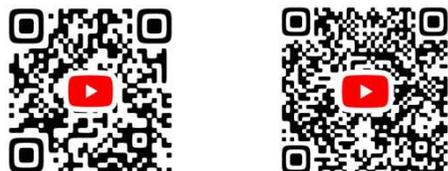
もじ まった おな
文字が 全く 同じなのに、

とき ばあい
時と 場合によって

まった ちが い み つか ことば
全く 違う 意味に 使われる 言葉です。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

これには、^{にほんじん}日本人も ^{こま}困ることがあります。

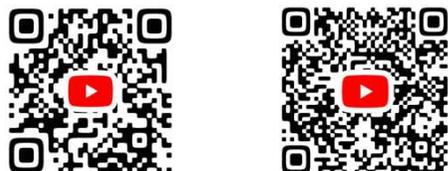
^{あいて}相手の ^{ことば}言葉の ^{びみょう}微妙な ^{あくせんと}アクセントの ^{ちが}違いや、

^{ひょうじょう}表情を ^{かんさつ}観察して、^{ことば}言葉の ^{いみ}意味を

^{はんだん}判断するしかありません。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

なんて、^{むずか}難しい！ ややこしい。^{やっかい}厄介です。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」

にほんじんどうし
日本人同士でも、^{たが}お互いに^{ちが}違う^{いみ}意味で

^{りかい}
理解してしまい、

^{あと} ^{とらぶる}
後でトラブルに

なることもあります。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

こんかい にほんご やっかい ひょうげん
今回は、日本語の厄介な表現

【いよいよ】と【すみません】について

くわ かいせつ
詳しく解説していきます。

To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



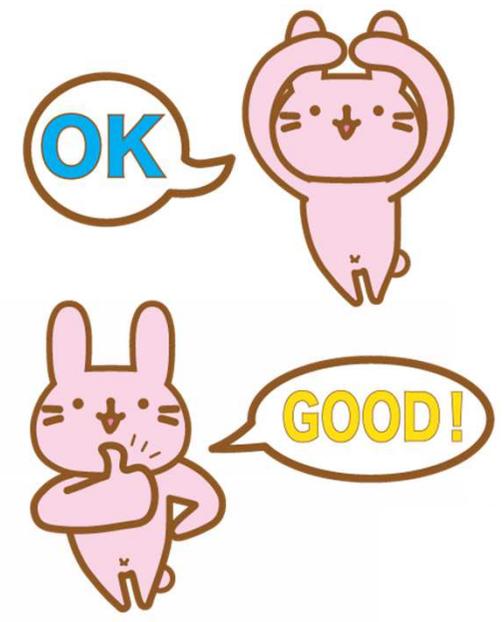
↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

^{いち}
① いいよ iiyo

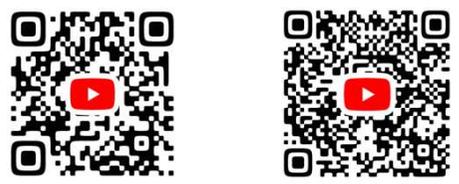
【いい】という^{ことば}言葉は、^{にほんご}日本語で

【^よ良い】 【わかった】 【OK】

という^{いみ}意味です。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

しかし、この^{ことば}言葉には ^き気を ^つ付けて！

これは、とても ^いあいまいな ^{まわ}言い回しです。



^{とき}時と ^{ばあい}場合によって ^{だめ}【ダメ】 ^{いや}【イヤ】 ^{NO}【NO】

という^{いみ}意味にも ^{つか}使われる ^{やっかい}厄介な ^{ことば}言葉です。

To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

まいさんとけんさんの^{かいわ}会話を^み見てみましょう。^{いいよ}



こんや えいが ^み 観に行こうよ。^い

こんや
今夜？いいよ。

To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

いちど こんど なに ちが いいよ
もう一度、今度は さっきと 何かが 違います。



こんや えいが み い
今夜、映画を 観に行こうよ。

こんや
今夜？ いいよ。

To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

ちが
違いがわかりましたか？

ふたり はな ことば まった おな
二人が話した言葉は全く同じです。



いいよ

ちが
違うのは、まいさんの表情と、

ひょうじょう

こんや
今夜？
いいよ。



ことば あくせんと
【いいよ】という言葉のアクセント。

To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

ちが ちゅうい いちど み いいよ
違いに注意して、もう一度見てみましょう。



こんや えいが み い
今夜、映画を観に行こうよ。

こんや
今夜？いいよ。

To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

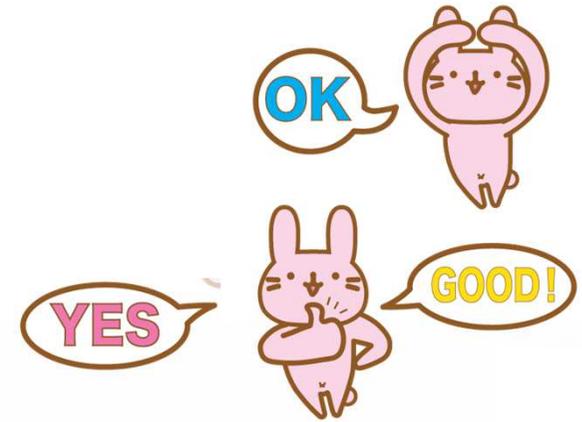
いいよ

これは、^{ことば}言葉の^{とお}通り

^{えいが}【映画に^い行きます。OKです】

という^{いみ}意味です。

それでは、^{つぎ}次の^{すらいど}スライドを^み見てみましょう。



To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

いいよ

まいさん、^{こま}困ったような^{かお}顔をしていますね。



こんや えいが み い
今夜、映画を観に行こうよ。

こんや
今夜？いいよ。

To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

これは、

【いいえ、^{わたし}私は^い行きません。】



という^い意味^みの【いいよ】です。

けんさんは、まいさんの^{ひょうじょう}表情と、^い言^{かた}い方から

To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

はんだん

判断するしかありません。

いいよ

まちが

これを間違えると、こうなります。



まいさん、ごはん^た食べ^いに行こうよ。

いいよ

To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

さあ、^い行こうか。

^き気になっていたお店、^{みせ} ^{よやく}予約したんだ。^{たの}楽しみ！



え？ ^{わたし}私は ^い行かないよ。

え？
さっき ^い行くって ^い言ってたでしょ？



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

いいよ



そんなこと言^いってないよ。
わたしは「いいよ」って言^いったよ。



ほらね。【いいよ】って言^いったでしょ。
【行^いく】って意^い味^みでしょ？

To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.



そっちの意味の【^いい^みよ】じゃないよ。
【^い行かない】って意味の【^いい^みよ】だよ。

いよいよ

【いよいよ】って^{むずか}難しい・・・



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

このように、

おな ことば い かた ひょうじょう
同じ言葉でも、言い方や表情で

い み まった ちが
意味が全く違くなります。

ふ あん おも
でも、不安に思うことはありません。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

いいよ

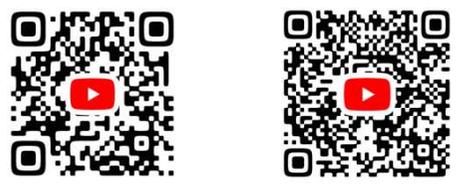
ご かい と ら ぶ る ふ せ
誤解や トラブルを 防ぐ ためには、

あ いて か く に ん
相手に しっかり 確認 すれば いい のです。

その 【いいよ】 は 【OK】 の 意味？

それとも、 【NO】 の 意味の 【いいよ】 なの？

To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



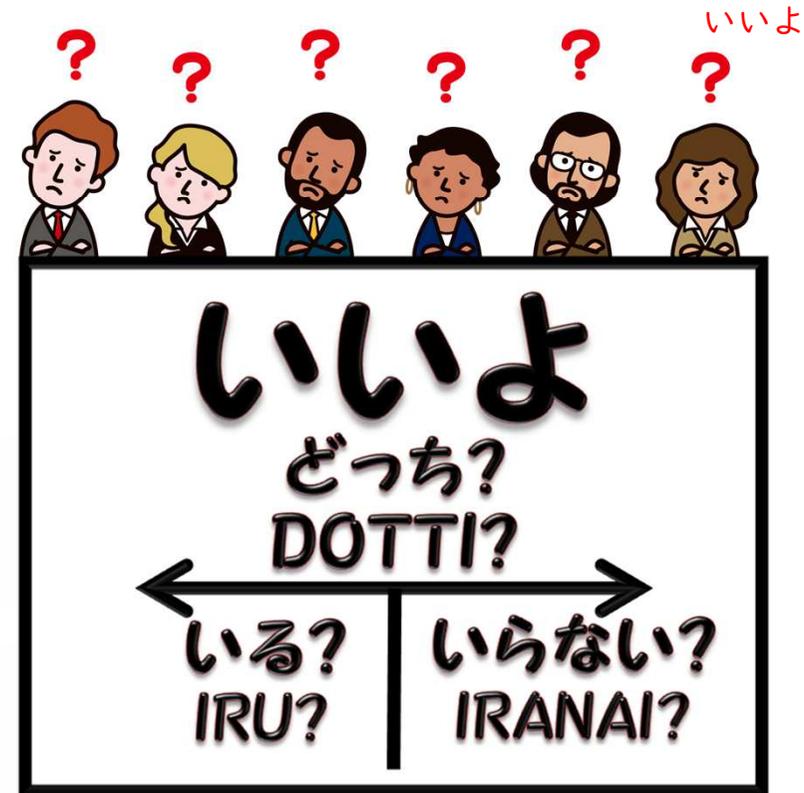
↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

どちらの意味？

いったいどっちなんだい？

わからないときは、^{あいて}相手に

^き聞いてみてくださいね。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

いいよ

もう一つ、例をあげましょう。

想像してみてください。

あなたは今、日本の喫茶店にいます。

とても、喉が渴いています。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

いいよ

みせ はい とき みず
お店に入った時にもらったお水は

ぜんぶ の ほ
全部飲み干してしまいました。 ✨

あなたの コップは 空っぽです。

きっさてん てんいん き
喫茶店の店員さんが来て、



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」

いいよ

^{みず}
「お水のおかわりはいなかですか？」

と、あなたに^き聞きました。



さて、あなたは

なんと^い言えばいいのでしょうか？



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

いいよ

「はい、^{ねが}お願いします。」

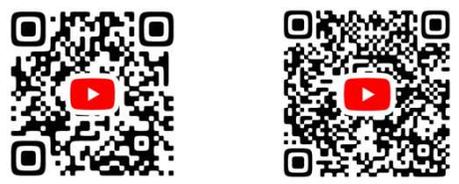
「はい、^{くだ}さい。」

^{こた}と ^{だいじょうぶ} 答えれば、大丈夫。

^{てんいん} 店員さんが ^{みず} お水を ^も 持って きて くれます。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

いいよ

でも、もしあなたが「いいです」と

^{こた}答えてしまったら、お水は^{みず}出^でてきません。

^{みず}【お水のおかわりはいりません】という

^{い み}意味になってしまうからです。

To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

いいよ

おな だいじょうぶ こた
同じように「大丈夫」と答えても

みず
【お水のおかわりはいりません】という

いみ
意味になってしまいます。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

いいよ

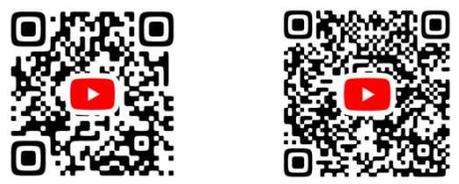
^{みず}
「お水のおかわりはしないでいいです」

^{みず} ^{だいじょうぶ}
「お水のおかわりがなくても、大丈夫です」

^{いみ}
という意味になってしまうのです。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

いいよ

じぶん つた ことば いみ
自分が伝えたい言葉の意味とは

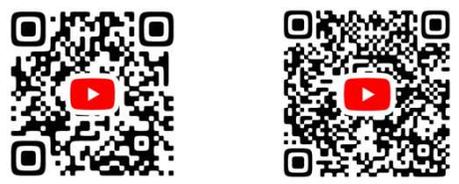
ちが いみ あいて つた
違う意味で相手に伝わって

はぶにんぐ
しまうハプニングは、

だれ お
誰にでも起こる事です。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

ふあん おも
不安に思ったときは、

あいて こえ
まずは相手に声をかけて
き
聞いてみるのが

いちばん かいけつさく
一番の解決策です。



To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」

すみません

② すみません sumimasen

この言葉も、日本語でよく使う表現です。

【すみません】は、多くの場合

丁寧な謝罪の言葉を意味します。



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

すみません

にほんご しゃがい ことば
日本語の 謝罪の 言葉には

【ごめん】 【ごめんなさい】



【すみません】 【もう わけ 申し訳ありません】

すみません



などがあります。

To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

すみません

あいて かんけいせい
相手との 関係性や、

あやま ないよう しんこく
謝る 内容の 深刻さ などによって

つか わ
使い分けて います。



To see other videos, please scan this QR code.

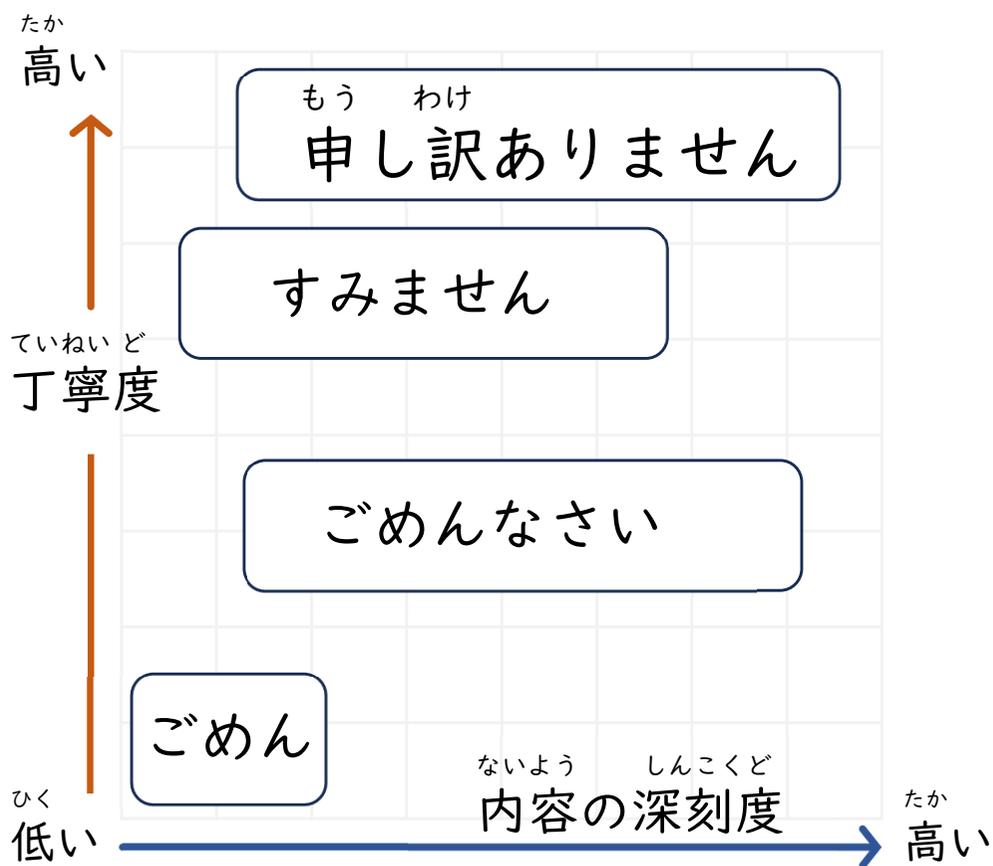
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」



すみません

ひょう
表にしてみました。

ひょう
この表については、

べつ ほうが
別の動画で

せつめい
説明します。

To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

すみません

ていねい　しゃざい　ことば
丁寧な謝罪の言葉の【すみません】を、

にほんじん　まいにち
日本人は毎日、いろいろなところで

つか
たくさん使います。

すみません

わたし　まいにち　じゅっかいいじょう　つか
私も毎日10回以上は使っています。

To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい「いいよ」と「すみません」

しかし、^{わたし}私は^{だれ}誰かに^{あやま}謝るようなことは
していません。



^{あやま}なぜ、謝るようなことをしていないのに
じゅっかいいじょう
10回以上も【すみません】と^い言ったのか？

To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

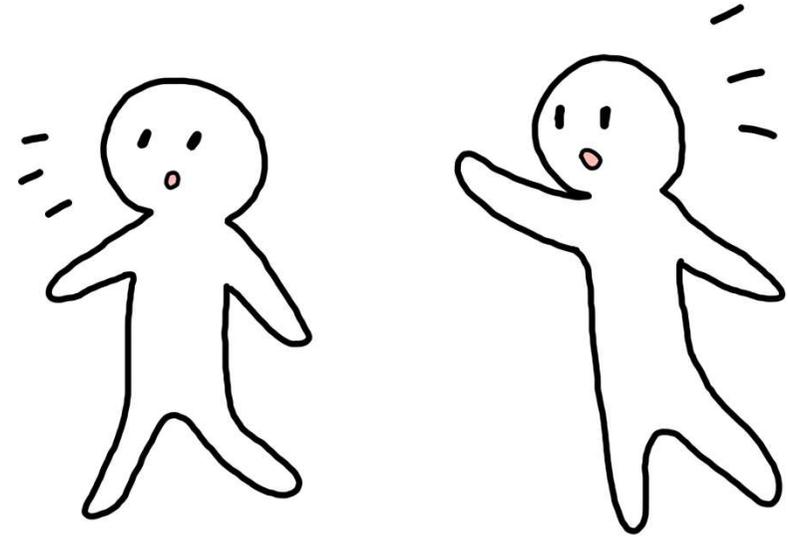
Please scan this QR code to watch the video.

すみません

それは【すみません】という^{ことば}言葉が

^{ていねい}丁寧な【^よ呼びかけ】としても

^{つか}使う^{ことば}言葉だからです。



To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」

たと ともだち かぞく はな
例えば、友達や家族に話しかけるときには
【ねえ】とか【ねえねえ】と^よ呼びかけます。



てっだ
ねえねえ、手伝ってくれる？

To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

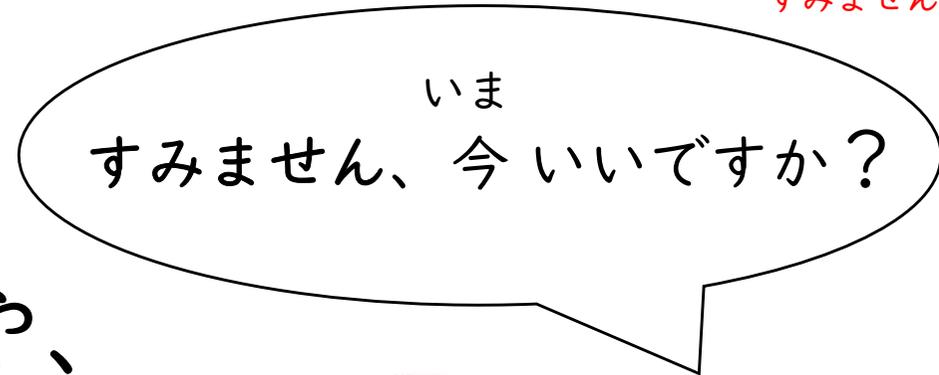
すみません

あいて
しかし、相手が

かいしゃ じょうし めうえ ひと
会社の上司や 目上の人や、

しょたいめん ひと ばあい
初対面の人の場合には

こえ
【すみません】と声をかけます。



To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

すみません

わたし いちばん おお つか
私が一番多く使うのは、

かいしゃ じょうし はな
会社で上司に話しかける ときです。

「すみません、^{いま}今ちょっといいですか？」

つか
などと使います。

To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」

すみません

^{みせ} お店で、^{てんいん} 店員さんに ^{こえ} 声をかける ときにも

^{つか} 使います。

「すみません、これください」

「すみません、^{ちゅうもん} 注文を ^{ねが} お願いします。」



To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」

すみません

と、^い言います。

そして



【すみません】は【^いありがとう】の^み意味でも

^{つか}使う^{ばあい}場合があります。

To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

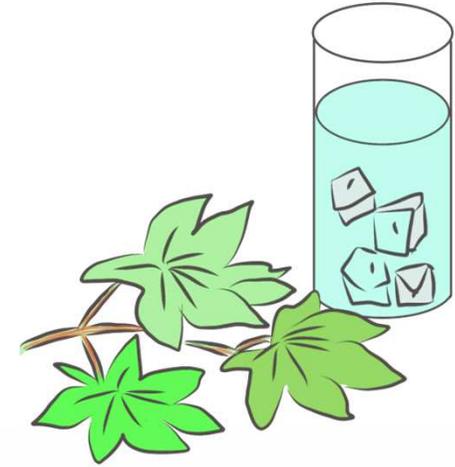
すみません

たと ふう つか
例えば、こんな風に使います。

きっさてん はい せき っ
喫茶店に入って席に着くと、

てんいん みず も
店員さんが水を持ってきてくれました。

わたし い
私は「すみません」と言いました。



To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」

すみません

ばあい
この場合の【すみません】は、

しやざい ことば ことば
謝罪の言葉でも、呼びかけの言葉でもなく

いみ
【ありがとう】の意味です。



To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」

みなさん、こんにちは。

こんかい
今回は おまけの 前に、

し
お知らせがあります。



To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

いつもみてくれてありがとうございます。

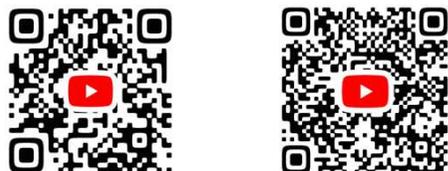
みなさんに、^{こころ}心からの^{かんしゃ}感謝の^{きも}気持ちをこめて

^{どうが}この動画の^{すらいど}スライドを^{だれ}誰でも^{じゆう}自由に

^{だうんろーど}ダウンロードできる^{うえぶさいと}ウェブサイトを



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

いま いっしょうけんめい じゅんび

今、一生懸命 準備しています！

な さぎょう すす
慣れない 作業で、なかなか 進みませんが

ことしじゅう かんせい めざ
今年中の 完成を 目指しています！

かんせい し
完成したら、みなさんにお知らせしますね。

To see other videos, please scan this QR code.

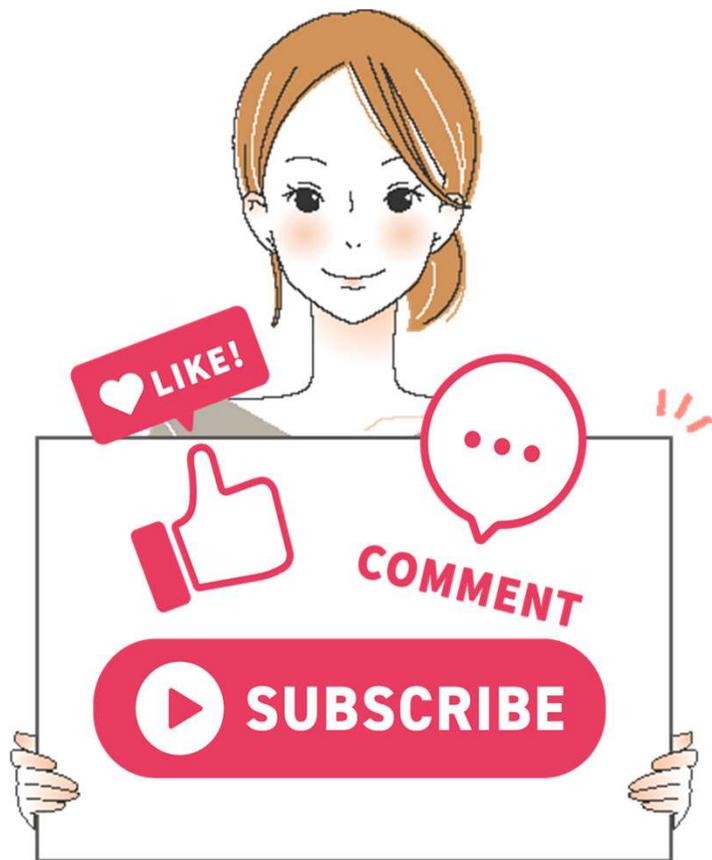
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」



おまけに ^{つづ} 続く！

To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

おまけ

ここからは、^{ふだん} 普段の^{スピード} スピード、^{はな} 話し^{ことば} 言葉で

^{すこ} 少しでもおしゃべりしていきます。

^{じかん} お時間の^{かた} ある方は^き 聞いていってくださいね♪



こんかい かし はな おも
今回は、お菓子についてお話したいと思います。

わたし ちょ これ ー と だいす だいふく まんじゅう
私はチョコレートが大好きです。大福やお饅頭などの

わ が し だいす ちょ これ ー と だいす
和菓子も大好きですが、チョコレートも大好き。

とく さむ きせつ みせ なら ようしゅい
特に、寒い季節になるとお店に並べられる洋酒入りの

ちょ これ ー と め
チョコレートに目がありません。

To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



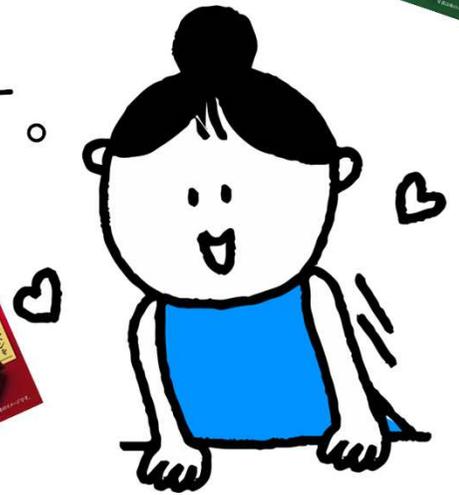
↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

なか ばっかす らみー
その中でも【バックス】と【ラミー】という

ちよこれーと だいす すこ ねだん たか
チョコレートが大好きです。少し値段が高いたが

すーぱーにい か
スーパーに行くと、ついつい買ってしまいます。

みなさんは、どんなお菓子が好きですか？



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.

せんじつ すーぱー おもしろ ちょこれーと
先日、スーパーで面白いチョコレート



み か ちょこれーと かし
見つけて、つい買ってしまいました。チョコレートのお菓子に

だじゃれ ぷりんと かし
ダジャレがプリントされたかわいいお菓子です。

かし ふくろ わら か
お菓子の袋には【笑えるおいしさ】と書いて

ありました。食べて笑顔になる、いいですね！



To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」

それでは、^{こんかい}今回は ^{へん}この辺で。

^{さき}先ほど ^しもお知らせしましたが、

^{いま}今、^{う え ぶ さ い と}ウェブサイト ^{こ つ こ つ つ く}をコツコツ作っています。

^{たの}ぜひ、^{たの}楽しみにしてくださいね！

それでは ^{み い}MEでした。またね～^{ば い ば い}バイバイ！



To see other videos, please scan this QR code.
他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから
Please scan this QR code to watch the video.



かん
#9 完

To see other videos, please scan this QR code.

他の動画はこちらから↓



↑この動画はこちらから

Please scan this QR code to watch the video.

#9 日本語って難しい 「いいよ」と「すみません」